



Easy Read Edition

Global Disparities in Vaccine Access

**¿Qué son las desigualdades
globales en cuanto a la
vacuna contra la COVID-19, y
por qué son importantes?**

Palabras que debes saber

COVAX



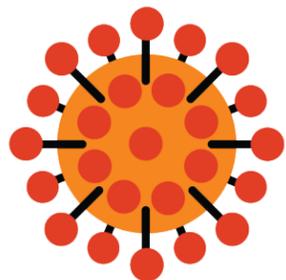
Programa que entrega dosis de la vacuna contra la COVID-19 a países pobres.

Vacuna contra la COVID-19



Una inyección que puede evitar que te enfermes de COVID-19.

COVID-19



Una enfermedad mala que se ha extendido por todo el mundo. Hace que las personas estén muy enfermas y puede matarlas.

modelo caritativo de vacunación



Cuando los países pobres no pueden producir sus propias dosis de la vacuna, por lo cual deben depender de donaciones de dosis de vacunas de otros países.

colonialismo

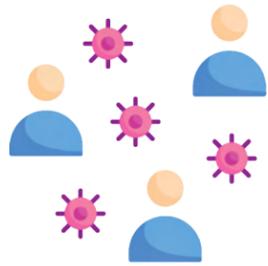


Cuando grandes países muy poderosos invaden otros países o regiones.

colonia

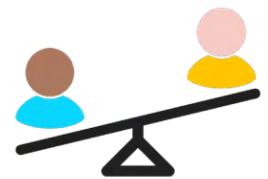


Territorio controlado por otro país.



contagioso

Cuando un virus puede transmitirse de una persona a otra. Las variantes más contagiosas pueden enfermar a más personas que las variantes menos contagiosas.



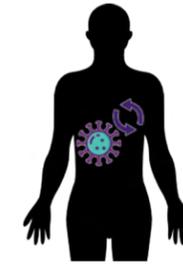
desigualdad

Diferencia injusta entre dos grupos.



inmunidad de rebaño

Cuando hay suficientes personas vacunadas como para impedir la diseminación de una enfermedad.



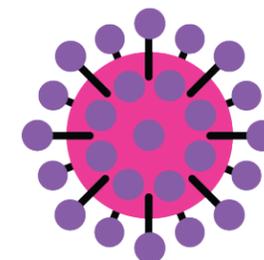
huésped

Un ser vivo más grande, como un ser humano, en el que el virus cambia.



imperialismo

Cuando países grandes muy poderosos imponen su poder en otros países.



ómicron

Una variante del virus que causa la COVID-19. Puede reproducirse mucho más fácilmente que el tipo original del virus.



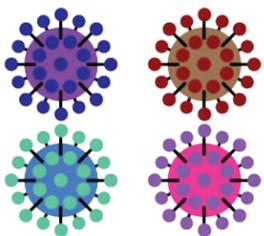
patentes

Documentos especiales que emiten los gobiernos. Las patentes indican que solo determinadas compañías pueden hacer algo.



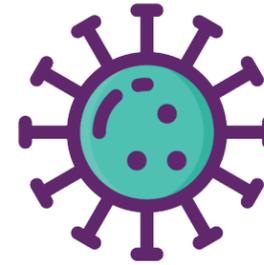
vacuna

Inyección que un médico te administra para evitar que te enfermes.



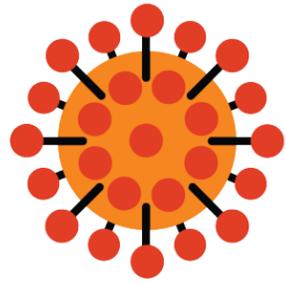
variantes

Diferentes tipos de un virus. El virus que causa la COVID-19 tiene variantes.



virus

Un tipo de germen.



¿Qué es COVID-19?

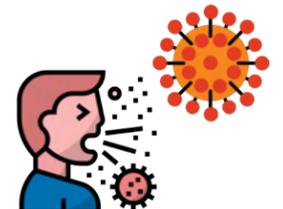
La **COVID-19** es una enfermedad grave.



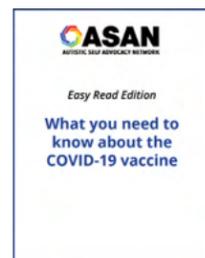
Hace que las personas se enfermen mucho.



El COVID-19 se ha extendido por todo el mundo.



El COVID-19 aún se está propagando.

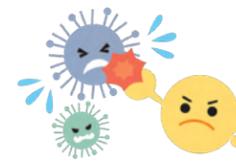


Puedes obtener más información sobre el COVID-19 leyendo [nuestra hoja de datos sobre la vacuna contra el COVID-19](#).

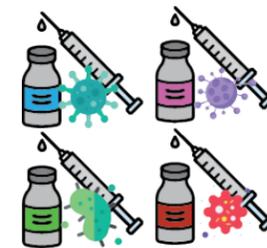
¿Qué es la vacuna contra la COVID-19?



Las **vacunas** ayudan a protegernos de los gérmenes.



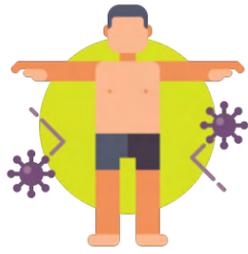
Enseñan a nuestro cuerpo a combatir gérmenes.



Cada vacuna se crea para combatir un germen específico.



Enseñan a nuestro cuerpo a reconocer ese tipo de germen.



De modo que cuando nuestro cuerpo detecta esos gérmenes, está listo para detenerlos.



Las vacunas pueden evitar que nos enfermemos.



Las vacunas pueden evitar que transmitamos gérmenes a otra persona.



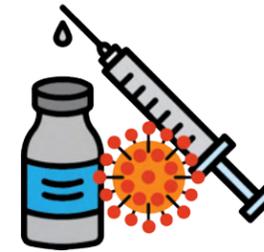
Las vacunas pueden ayudarnos a evitar que las personas que nos rodean se enfermen.



Por lo general, recibimos vacunas en forma de inyecciones.



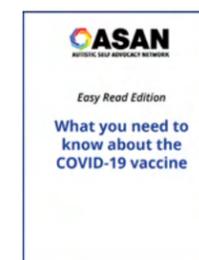
Tenemos vacunas contra la COVID-19.



Las **vacunas contra la COVID-19** pueden evitar que nos enfermemos de COVID-19.

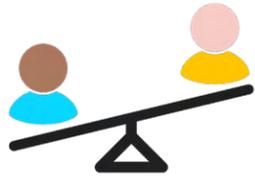


Las vacunas contra la COVID-19 son inyecciones.



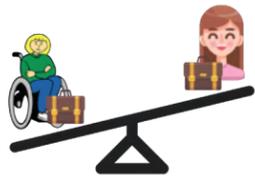
Puedes aprender más sobre las vacunas leyendo [nuestra hoja de datos sobre la vacuna contra la COVID-19.](#)

¿Qué son las desigualdades?



Una **desigualdad** es una diferencia injusta entre dos grupos. Las desigualdades pueden ocurrir por muchos motivos diferentes.

Por ejemplo:



Hay una desigualdad entre la cantidad de personas sin discapacidad que tienen trabajo y la cantidad de personas con discapacidad que tienen trabajo.



Las personas sin discapacidad tienen muchas más probabilidades de tener trabajo que las personas con discapacidad.



¡Eso no es justo!



Las personas con discapacidad deben tener la posibilidad de tener trabajo si así lo quieren.

¿Qué son las desigualdades en cuanto a la vacuna contra la COVID-19?



Ahora mismo, hay una cantidad limitada de dosis de la vacuna contra la COVID-19.



Eso significa que no todos los que quieren una vacuna contra la COVID-19 pueden tenerla.



Pero las vacunas tampoco se reparten en partes iguales.



Los países ricos compraron muchísimas dosis de vacunas.



Eso significa que los países pobres no pudieron comprar suficientes dosis.



Los países pobres no pudieron vacunar a toda su población.



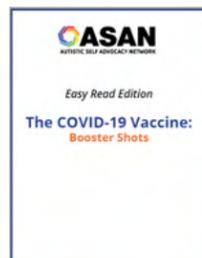
Hay desigualdad entre los países ricos y los países pobres.



En los países ricos, cualquiera que quiere una vacuna contra la COVID-19 puede tenerla.



Las personas incluso pueden recibir vacunas de refuerzo.



(Lee más sobre las vacunas de refuerzo en [nuestra hoja informativa sobre vacunas de refuerzo](#)).



Pero en los países pobres, las personas que quieren una vacuna contra la COVID-19 no pueden tenerla.



Ni siquiera pueden darse la primera dosis de una vacuna.



Eso no es justo.



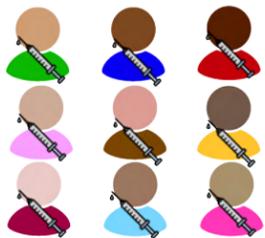
No es justo que algunas personas puedan darse vacunas de refuerzo mientras que otras no pueden vacunarse ni una vez.

¿Que otro tipo de desigualdades existen en relación con la atención médica?



Cuando los países son pobres, les cuesta mantener sana a su población.

Estos son algunos ejemplos de actividades relacionadas con la atención de la salud que cuestan mucho dinero:



- Vacunar a muchas personas.



- Asegurarse de que las personas tengan agua limpia para beber.



- Eliminar plagas que pueden enfermar a las personas, como los mosquitos.



Cuando los países son ricos, les resulta más fácil mantener sana a su población.



Las personas que viven en países pobres tampoco tienen mucho dinero.



Eso significa que, por lo general, las personas no pueden pagar para recibir atención médica.

¿Qué son el imperialismo y el colonialismo? ¿Por qué son importantes en la actualidad?



El **imperialismo** ocurre cuando países grandes muy poderosos imponen su poder en otros países.



El **colonialismo** ocurre cuando grandes países muy poderosos invaden otros países o regiones.



En el colonialismo, los países crean colonias.



Una **colonia** es un territorio controlado por otro país.



Hay una larga historia de colonialismo en el mundo, que se remonta a la antigüedad.

A partir del siglo XV, algunos países de Europa empezaron a colonizar partes de:



- África



- Asia



- El continente americano.



Los países europeos dividieron esos continentes en colonias.



A los países europeos no les importaba la gente que ya vivía en las colonias.



Los países europeos se aprovecharon de las personas de las colonias.



Los países europeos esclavizaron a muchas personas en las colonias.



Los países europeos robaron cosas a las personas de las colonias.



Muchos países europeos fueron colonizadores.



También lo fue Estados Unidos.



Muchos países que antes eran colonias ahora son países independientes.



Pero los países que los colonizaron tienen mucha influencia sobre ellos.



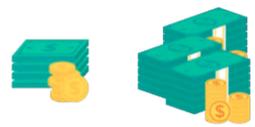
El imperialismo y el colonialismo son una parte importante del motivo por el que los países más pobres no tienen mucho dinero.



En la actualidad, quedan menos colonias en el mundo.



Pero muchos países que antes eran colonias ahora son países pobres.



No tienen mucho dinero porque otros países se aprovecharon de ellos durante tanto tiempo.



Eso significa que no pueden pagar la misma atención médica para su población.

Por ejemplo:



En 1804, Haití luchó por su independencia.



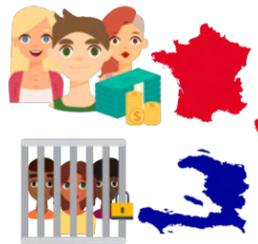
Haití ganó y dejó de ser colonia de Francia.



Haití se convirtió en un país por derecho propio.



A la gente de Francia no le gustó eso.



Los blancos de Francia ganaban mucho dinero esclavizando a personas negras en Haití.



Entonces Francia obligó a Haití a pagar una deuda.



La deuda era dinero que, según Francia, Haití le debía.



Francia era un país mucho más poderoso que Haití.



Si Haití no le pagaba a Francia el dinero, se metería en muchos problemas.



No era justo que Haití tuviera que pagar la deuda a Francia.



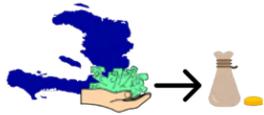
Francia nunca debería haber dicho que Haití tenía que pagar una deuda.



Pero de todos modos Francia obligó a Haití a pagar la deuda.



Haití tardó más de 100 años en cancelar la deuda.



Como resultado, Haití no tenía mucho dinero.

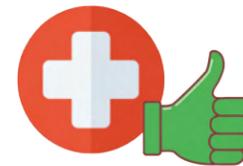


En la actualidad, Haití sigue sin tener mucho dinero.

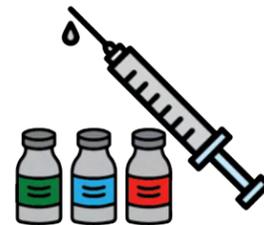
Al gobierno de Haití le cuesta mucho ayudar a su población con cosas como:



- Agua limpia

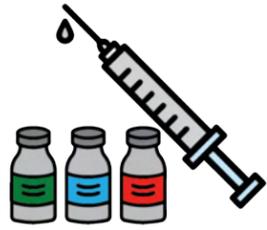


- Buena atención médica

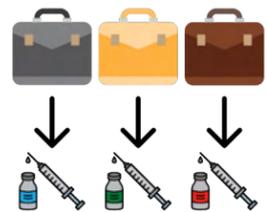


- Conseguir vacunas.

¿Qué son las patentes de vacunas?



Hay muchos tipos distintos de vacunas contra la COVID-19.



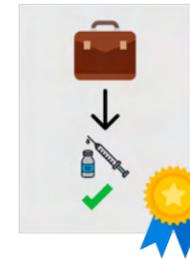
Diferentes compañías inventaron los distintos tipos de vacunas



Esas compañías tienen **patentes** de las vacunas.



Las patentes son documentos especiales que emiten los gobiernos.



Las patentes dicen que las compañías son las únicas que pueden hacer las vacunas.



Otras personas no pueden producir las vacunas.



Las compañías podrían deshacerse de sus patentes.



Las compañías podrían decir que cualquiera puede producir las vacunas.



Eso permitiría que cualquiera que tenga el equipo apropiado podría fabricar vacunas.



Eso implicaría que muchas más personas y compañías podrían fabricar las vacunas.



Entonces habría más dosis de las vacunas.



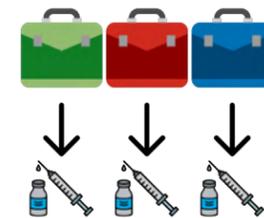
Así, más personas podrían vacunarse.



Pero las compañías todavía no se deshicieron de sus patentes.



Uno de los principales motivos es el dinero.



Si las compañías se deshacen de sus patentes, otras compañías pueden producir las vacunas.



Luego, las otras compañías pueden vender las vacunas.



Las compañías con las patentes no venderían tantas vacunas.



Entonces las compañías que tenían las patentes no ganarían tanto dinero.



Las compañías quieren ganar mucho dinero.



Así que no se deshacen de sus patentes.

¿Qué es el modelo caritativo? ¿Por qué es importante en la vacunación?



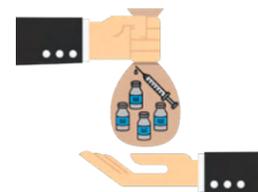
Ahora mismo, la mayoría de los países más pobres no pueden producir sus propias dosis de vacunas.



Así que dependen de las donaciones de dosis de vacunas de otros países.



Eso se llama **modelo caritativo de vacunación**.



Pero otros países no entregan tantas dosis de vacunas como deberían.

Por ejemplo:



Estados Unidos tuvo un programa de donación de vacunas.



Estados Unidos enviaba algunas dosis de la vacuna contra la COVID-19 a países más pobres.



Estados Unidos no enviaba tantas dosis como podría.



Pero luego al programa se le acabó el dinero.



Así que Estados Unidos dejó de enviar dosis de la vacuna contra la COVID-19.



El gobierno de Estados Unidos podía darle más dinero al programa.



Así, el programa podría enviar más dosis de la vacuna contra la COVID-19 a países más pobres.



Pero en este momento, Estados Unidos no está enviando ninguna dosis de la vacuna contra la COVID-19.

Este es otro ejemplo:



COVAX es un programa que entrega dosis de la vacuna contra la COVID-19 a países pobres.



Pero COVAX necesita donaciones de dosis de la vacuna contra la COVID-19 de los países ricos.



Los países que tienen mucho dinero no le están dando a COVAX suficientes dosis.



Así que COVAX no tiene suficientes dosis para entregar a los países pobres.



Las vacunas deberían estar a disposición de todos.



Las personas no deberían depender de la caridad para recibir la vacuna.

¿Qué es la inmunidad de rebaño?



Las personas de todo el mundo necesitan vacunarse contra la COVID-19.



No importa el lugar en el que viven.



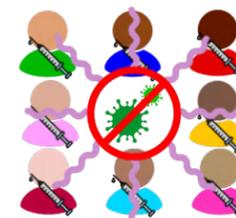
No importa cuánto dinero ganan.



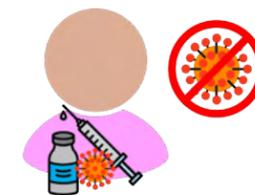
No importa cuánto dinero tiene su país.



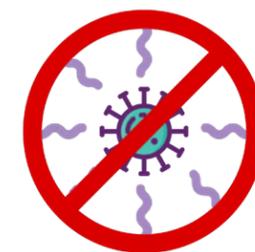
Las vacunas funcionan mejor si más personas se vacunan.



La **inmunidad de rebaño** ocurre cuando hay suficientes personas vacunadas como para impedir la diseminación de una enfermedad.



Cuando las personas se vacunan contra una enfermedad, por lo general ya no pueden desarrollar esa enfermedad.



Así, la enfermedad no puede diseminarse porque la mayoría de las personas no puede contraerla.

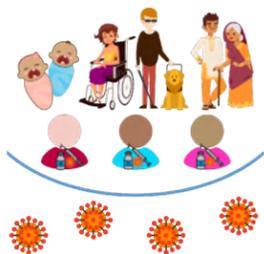
La inmunidad de rebaño protege a las personas que no pueden vacunarse, como:



- Los bebés



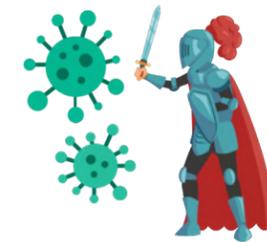
- Las personas con determinadas discapacidades



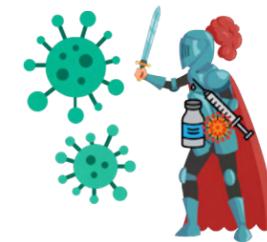
Están protegidas por las personas vacunadas que las rodean.



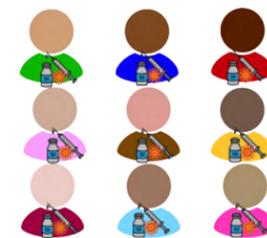
Recuerda que, una vez que te hayas vacunado, sigue estando la posibilidad de que te contagies COVID-19.



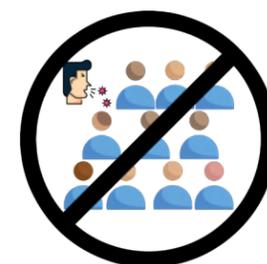
Por lo tanto, la inmunidad de rebaño nos protege a todos.



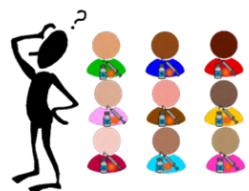
La inmunidad de rebaño protege a las personas que se vacunaron.



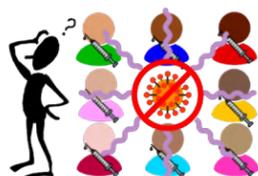
Queremos que más personas se vacunen contra la COVID-19.



Así los gérmenes de la COVID-19 no podrán seguir diseminándose.



No sabemos exactamente cuántas personas deben vacunarse contra la COVID-19.

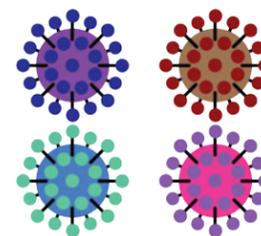


No sabemos cuándo llegaremos a la inmunidad de rebaño para la COVID-19.

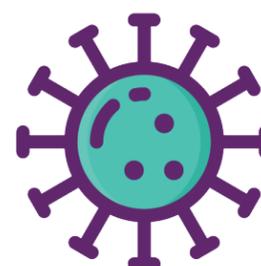


Pero sabemos que necesitamos vacunar a muchas más personas en todo el mundo.

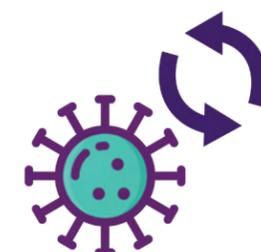
¿Qué son las variantes? ¿Por qué se desarrollan?



Las **variantes** son diferentes tipos de virus de la COVID-19.



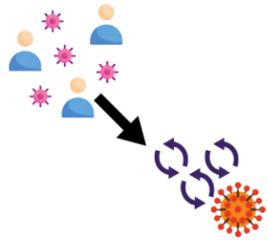
Un **virus** es un germen muy pequeño.



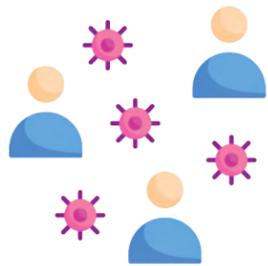
Las variantes ocurren porque el virus cambia.



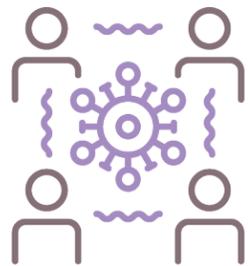
El virus de la COVID-19 cambia todo el tiempo.



Cambia para poder diseminarse a más personas.



Las nuevas variantes del virus podrían ser más **contagiosas**.

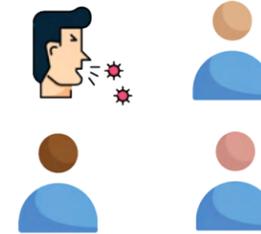


“Contagioso” significa que un virus puede transmitirse de una persona a otra.

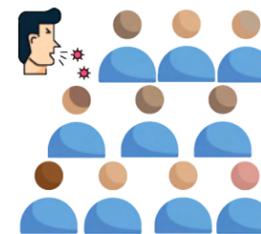


Las variantes más contagiosas pueden enfermar a más personas que las variantes menos contagiosas.

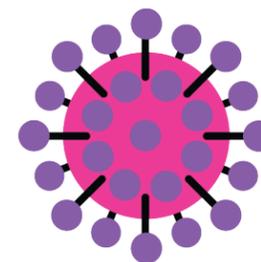
Por ejemplo:



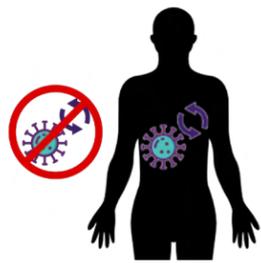
Con el virus de COVID-19 original, cada persona enferma podía enfermar a, aproximadamente, otras 3 personas.



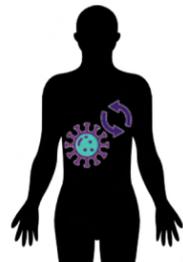
Pero con la variante **ómicron**, cada persona enferma puede enfermar a, aproximadamente, otras 10 personas.



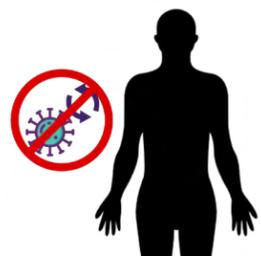
La variante ómicron es una variante del virus de la COVID-19.



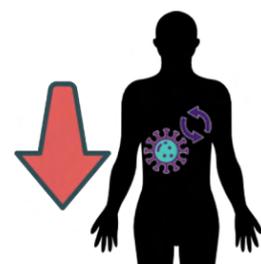
Los virus solo pueden cambiar cuando están en el interior de un **huésped**.



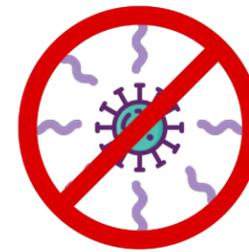
Un huésped es un ser vivo más grande, como un ser humano, en el que el virus cambia.



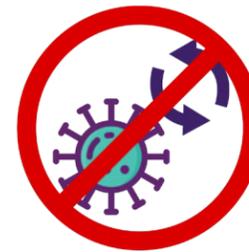
Los virus no pueden cambiar si no están en el interior de un huésped.



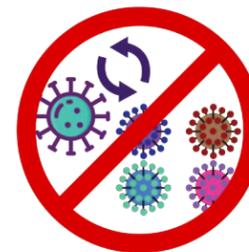
Cuando más personas se vacunan, el virus tiene menos huéspedes en los que puede cambiar.



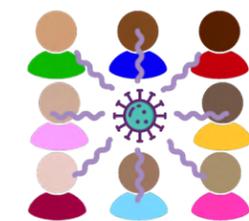
Cuando más personas se vacunan, el virus no puede diseminarse con tanta facilidad.



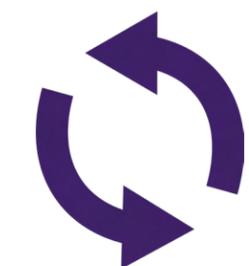
El virus no puede cambiar con tanta facilidad porque no puede diseminarse a más personas.



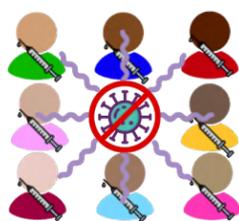
El virus no puede cambiar y crear nuevas variantes.



Pero cuando las personas *no* están vacunadas, el virus puede diseminarse con facilidad.



Puede cambiar con mucha facilidad.

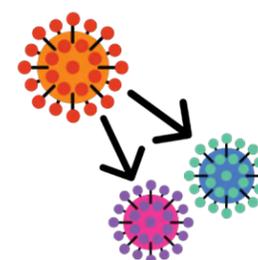


Por lo tanto, necesitamos que más personas se vacunen para impedir que el virus se disemine.

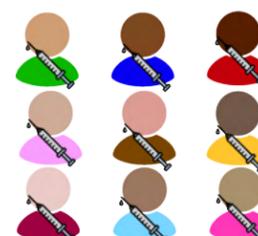


Necesitamos que más personas se vacunen para impedir que el virus produzca nuevas variantes.

¿Por qué se desarrollan variantes más peligrosas?



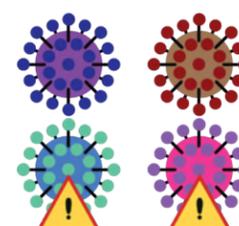
El virus de la COVID-19 sigue produciendo nuevas variantes.



La única forma de detenerlo es vacunando a las personas.

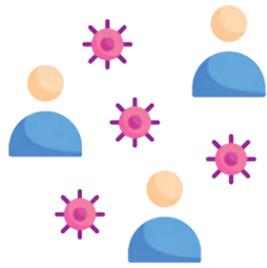


No se detendrá por sí solo.

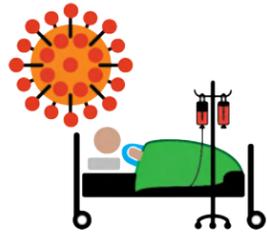


Algunas de esas variantes podrían ser variantes más peligrosas.

Las variantes más peligrosas son variantes que:



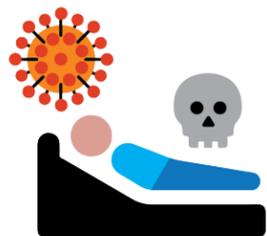
- Son más contagiosas



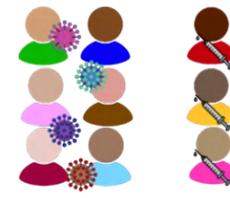
- Enferman más a las personas con COVID-19



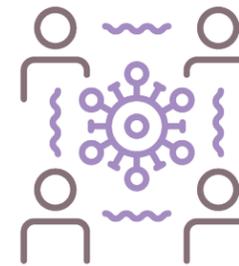
- Hacen que más personas deban ir al hospital con COVID-19



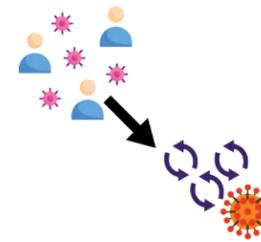
- Hacen que más personas mueran por COVID-19



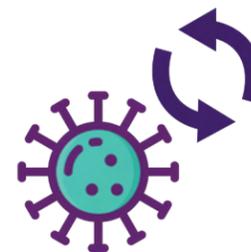
Se desarrollan más variantes en los lugares en los que las personas no están vacunadas.



Eso se debe a que el virus puede diseminarse con más facilidad.



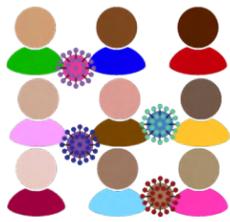
El virus tiene más huéspedes en los que puede cambiar.



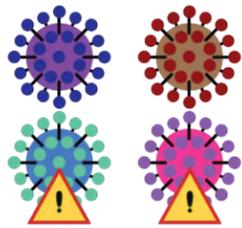
El virus puede cambiar con más facilidad.



Puede cambiar y producir variantes nuevas.



Entonces, se desarrollan más variantes nuevas en los lugares en los que muchas personas no están vacunadas.



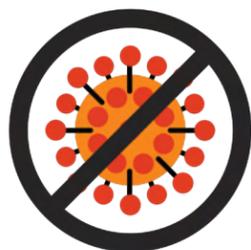
Algunas de esas variantes serán más peligrosas.



No queremos que haya variantes más peligrosas de la COVID-19.



No queremos que haya más variantes de la COVID-19, y punto.



Queremos que la COVID-19 desaparezca.



Así que debemos asegurarnos de que todas las personas del mundo se vacunen contra la COVID-19.



No podemos dejar a algunas personas afuera debido al lugar en el que viven.



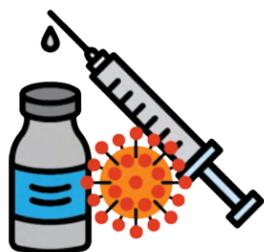
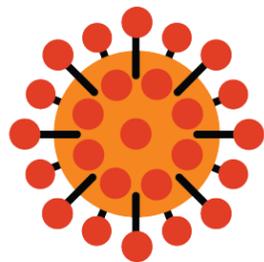
No podemos dejar a algunas personas afuera debido a la cantidad de dinero que tiene su país.



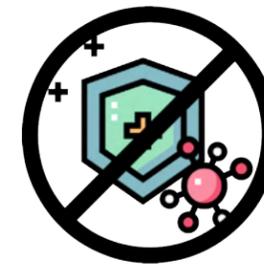
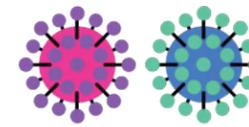
Necesitamos vacunar a todos.

Para aprender más

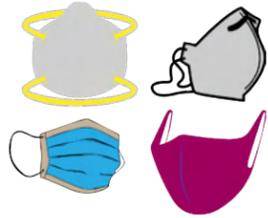
- Asociación de Profesionales en Control de Infecciones y Epidemiología (APIC): Inmunidad de rebaño: https://apic.org/monthly_alerts/herd-immunity/ (no está en lenguaje claro/lectura sencilla)
- ASAN: Recursos sobre la COVID-19 en lenguaje claro: <https://autisticadvocacy.org/resources/covid-pl/>. Incluye lectura sencilla, lenguaje claro y recursos en video en inglés y en español sobre:



- ¿Qué es la COVID-19?
- ¿Qué es la vacuna contra el COVID-19?



- Variantes del virus (variantes delta y ómicron)
- Vacunas de refuerzo
- Personas inmunocomprometidas y la vacuna
- Por qué se necesita una segunda vacuna



- Tipos de mascarillas



- Transmisión y niveles comunitarios de la COVID-19

- NPR Planet Money: 'The Greatest Heist In History': How Haiti Was Forced To Pay Reparations For Freedom: <https://www.npr.org/sections/money/2021/10/05/1042518732/-the-greatest-heist-in-history-how-haiti-was-forced-to-pay-reparations-for-freed> (no está en lenguaje claro/lectura sencilla)

- Gavi, The Vaccine Alliance: Explicación de COVAX: <https://www.gavi.org/vaccineswork/covax-explained> (no está en lenguaje claro/lectura sencilla, incluye video)
- PBS NewsHour: Expertos afirman que una suspensión por parte de EE. UU. de la ayuda internacional para la COVID prolongará la pandemia: <https://www.pbs.org/newshour/politics/experts-say-u-s-suspension-of-international-covid-aid-will-prolong-pandemic> (no está en lenguaje claro/lectura sencilla)